

Poland-Stary Sącz: Credit granting services
OJ S 232/2023 01/12/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Stary Sącz

National registration number: 491893115

Postal address: gmina@starysacz.um.gov.pl

Town: Stary Sącz

NUTS code: PL218 Nowosądecki

Postal code: 33-340

Country: Poland

Contact person: Wiesław Sasak

E-mail: wsasak@starysacz.um.gov.pl

Telephone: +48 184497749

Fax: +48 184460273

Internet address(es):

Main address: <https://starysacz.um.gov.pl/>

Address of the buyer profile: <https://bip.malopolska.pl/starysacz,m,326633,zamowienia-powyzej-30-000-euro.html>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Udzielenie kredytu długoterminowego inwestycyjnego w wysokości do 8 104 000,00 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu oraz spłatę zobowiązań w roku 2023

Reference number: ZP.271.1.16.2023

II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 8 104 000,00 zł.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Lowest offer: 2 321 750,53 PLN / Highest offer: 2 325 268,34 PLN taken into consideration

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL218 Nowosądecki

Main site or place of performance: Gmina Stary Sącz

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 8 104 000,00 zł. Wykonawca udzieli Zamawiającemu kredytu w walucie polskiej, na warunkach określonych w SWZ. Zamawiający przeznaczy środki z kredytu na finansowanie planowanego deficytu budżetowego do kwoty 6 123 443,52 zł oraz na pokrycie zobowiązań planowanych w rozchodach budżetu do kwoty 1 980 556,48 zł. Kredyt udzielony będzie na okres od dnia zawarcia umowy do dnia całkowitej spłaty kapitału i odsetek tj. do dnia 31 grudnia 2031 r. Wykonawca otworzy rachunek kredytowy najpóźniej w dniu zawarcia umowy kredytowej i prowadzić go będzie nieodpłatnie w okresie jej obowiązywania. Wykonawca postawi do dyspozycji Zamawiającego środki kredytu w dniu podpisania umowy. Wykorzystanie kredytu następować będzie w walucie polskiej. Uruchomienie kredytu następować będzie w transzach, których wysokość uzależniona będzie od potrzeb Zamawiającego, na podstawie dyspozycji składanych przez Zamawiającego do Wykonawcy drogą mailową, pisemnie lub faksem, bez składania odrębnego wniosku kredytowego podlegającego rozpatrzeniu. Środki w ramach poszczególnych transz kredytu muszą być dostępne dla Zamawiającego w ciągu dwóch dni roboczych od dnia, w którym taka dyspozycja została Wykonawcy przekazana przez Zamawiającego. Zamawiającemu przysługiwać będzie prawo do złożenia pisemnego oświadczenia o rezygnacji z dalszego wykorzystania kredytu. Ostateczny termin wykorzystania kredytu upływa 31 grudnia 2023 roku.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych zawiera załącznik nr 9 do SWZ

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 183-570924](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Udzielenie kredytu długoterminowego inwestycyjnego w wysokości do 8 104 000,00 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu oraz spłatę zobowiązań w roku 2023

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

27/11/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski Spółka Akcyjna

National registration number: REGON 016298263

Postal address: ul. Puławska 15

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 02-515

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 393 616,39 PLN

Total value of the contract/lot: 2 321 750,53 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: 50 000,00 PLN. 2. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę: a) w stosunku do którego zachodzą przesłanki opisane w art. 108 ust. 1 ustawy; b) w stosunku do którego zachodzą przesłanki opisane w art. 109 ust. 1 pkt 1, 4, 5, 7, 8 i 10 ustawy; c) w stosunku do którego zachodzą przesłanki wskazane w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, d) w stosunku do którego zachodzą przesłanki wskazane w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. 3. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia Zamawiający żąda przedłożenia dokumentów, o których mowa w §2 ust. 1 pkt 1.2,4-7 Rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23.12.2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz.U.2020.2415) -dalej zwane: Rozporządzeniem oraz oświadczenia zgodnego ze zworem stanowiącym załącznik nr 4 do SWZ. 4. Zamawiający żąda od wykonawcy, który polega na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów na zasadach określonych w art. 118 ust. 1 ustawy, przedstawienia zobowiązania, o którym mowa w art 118 ust. 3 ustawy oraz dokumentów o których mowa w §2 ust. 1 pkt 1, 4-7 Rozporządzenia dotyczących tych podmiotów oraz oświadczenia zgodnego ze wzorem stawiającym załącznik nr 4 do SWZ. 5. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w pkt 3 powyżej, składa odpowiednio dokumenty, o których mowa w §4 Rozporządzenia.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej określone zostały w dziale IX ustawy PZP i przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.

2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

3. Odwołanie przysługuje na:

a. niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;

b. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
6. Odwołanie wnosi się w terminie:
 - a. 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
 - b. 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt a.
7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia
8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.
10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych".
11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.
12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych, Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/11/2023